



5c LA COPIA A MARI USQUE AD MARE

Authorized as 2nd Class Mail. Post Office Department, Ottawa. Canada's oldest Italian weekly newspaper reaching all Italians from coast to coast.

Redazione, Amministrazione, Pubblicità e Tipografia. Editorial, Advertising, Administrative offices & Printing Plant. 655 St. Lawrence Blvd. - Montreal One - Tel. CHESNEY 7-3311

Tariffe delle inserzioni - Insertion Rates. Classified Ad. 15 parole \$1.00 - Classified Ad. 15 Words \$1.00. Tariffa speciale per annunci speciali - Special Ad. Special Rates.

Abbonamento - Subscription: Un anno \$3.00 yearly. Due anni \$5.00 two years.

LA STAMPA BRITANNICA

Sul viaggio a Londra degli on. Segni e Pella

I rappresentanti del governo italiano si incontreranno con Primo Ministro, Macmillan e con Selwyn Lloyd...

SECONDO LE STATISTICHE DEL MINISTRO DEL LAVORO ON. STARR

TANTE PIU' PREVISIONI per occupazioni invernale

Il ministro Starr prevede, contrariamente agli economisti, una situazione soddisfacente.

OTTAWA - Secondo le statistiche fornite dal governo federale, le previsioni della prossima occupazione invernale, saranno inferiori a quelle dell'inverno scorso...

CORDOGLOGIO IN TUTTO IL MONDO per la morte del gen. George C. Marshall

Rimpianta ovunque la figura altamente umanitaria del generale, creatore del "piano" che salvò l'Europa.

WASHINGTON. - Testimonianze di vivo cordoglio sono pervenute da tutte le parti del mondo in seguito alla morte del generale George C. Marshall...

LA POLONIA vuole i suoi tesori

WARSAVIA - Nella sua soluzione di "cambio scacco", il quotidiano "Gazeta Warszawska" si dichiara che la decisione del governo del Quebec...

IN SEGUITO ALLO SCIOPERO AMERICANO

11.000 operai momentaneamente licenziati dalla General Motors nell'Ontario

PITTSBURGH - Per l'ottava volta da quando Eisenhower è alla Casa Bianca, è stata invocata la legge Taft-Hartley...

INCHIESTA SULLA COMUNITA' ITALIANA

IL FRONTE DELLO SFRETTAMENTO di MINIMO

Sul fronte della speculazione personale e sociale, il nuovo ventennio rappresenta un soggetto da commissariare...

Avvenimenti sociali

L'on. Sarto Fournier, sindaco di Montreal, sarà presente al Banchetto del decimo anniversario dell'Associazione unitaria d'affari italo-canadesi...

INCHIESTA SULLA COMUNITA' ITALIANA

IL FRONTE DELLO SFRETTAMENTO di MINIMO

Sul fronte della speculazione personale e sociale, il nuovo ventennio rappresenta un soggetto da commissariare...

INCHIESTA SULLA COMUNITA' ITALIANA

IL FRONTE DELLO SFRETTAMENTO di MINIMO

Sul fronte della speculazione personale e sociale, il nuovo ventennio rappresenta un soggetto da commissariare...

ANCHE IN ITALIA

Diverrà obbligatoria l'assicurazione per le automobili

ROMA (Ag. Italia). - Il ministro della Industria ha elaborato una schemata di legge...

LE CONDOGLIANZE DEL GOVERNO ITALIANO

Il ministro degli esteri italiano, on. Pella, ha detto: "Non vi è italiano che non conosca e non ricordi con gratitudine il generale George C. Marshall..."

E' MORTO ARTURO SCOTTI

E' scomparsa una nota figura del giornalismo italiano all'estero

TORONTO - Venerdì scorso, alle ore 10,30 antimeridiane, Arturo Scotti, Editor-in-chief della Dalsen Publications Ltd., si è spento all'ospedale Mount Sinai di Toronto...

La Cna vorrebbe trasformare il Tibet in una enorme base militare

UNA NAZIONE UNITE. - Il fratello del Dalai-lama Gyalo Thondup, ha sostenuto, in una conferenza stampa, che la Cina dovrebbe realizzare il suo progetto di trasformare il Tibet in una gigantesca base militare...

IL PIU' GRANDE DELL'EUROPA

VISITA DEL CAPO DELLO STATO ALL'AEROPORTO DI FIUMICINO

ROMA (Ag. Italia). - Il presidente della Repubblica ha visitato, nella mattinata del 16, il compressorio e lo stato dei lavori dell'aeroporto internazionale di Fiumicino...

IL PIU' GRANDE DELL'EUROPA

VISITA DEL CAPO DELLO STATO ALL'AEROPORTO DI FIUMICINO

ROMA (Ag. Italia). - Il presidente della Repubblica ha visitato, nella mattinata del 16, il compressorio e lo stato dei lavori dell'aeroporto internazionale di Fiumicino...

IL PIU' GRANDE DELL'EUROPA

VISITA DEL CAPO DELLO STATO ALL'AEROPORTO DI FIUMICINO

ROMA (Ag. Italia). - Il presidente della Repubblica ha visitato, nella mattinata del 16, il compressorio e lo stato dei lavori dell'aeroporto internazionale di Fiumicino...

NERA REALTA'

La realtà è molto più nera e più precisa, potremmo dire, di quella di episodi, in una maniera e nell'altra interessanti sui casi di sfruttamento individuale e collettivo effettuato da piccoli e grandi contrattori...

NERA REALTA'

La realtà è molto più nera e più precisa, potremmo dire, di quella di episodi, in una maniera e nell'altra interessanti sui casi di sfruttamento individuale e collettivo effettuato da piccoli e grandi contrattori...

NERA REALTA'

La realtà è molto più nera e più precisa, potremmo dire, di quella di episodi, in una maniera e nell'altra interessanti sui casi di sfruttamento individuale e collettivo effettuato da piccoli e grandi contrattori...

Jos di Bernardo e Frank Pazzo sono stati opportunamente scelti dal comitato generale per collaborare con il presidente Antonio Capobianco al successo dell'avvenimento. Frank Pazzo (nella foto), tesoriere dell'Orchestra San Giuseppe, è anche incaricato di liquidare la funzione sociale di questa manifestazione...

Jos di Bernardo e Frank Pazzo sono stati opportunamente scelti dal comitato generale per collaborare con il presidente Antonio Capobianco al successo dell'avvenimento. Frank Pazzo (nella foto), tesoriere dell'Orchestra San Giuseppe, è anche incaricato di liquidare la funzione sociale di questa manifestazione...

Jos di Bernardo e Frank Pazzo sono stati opportunamente scelti dal comitato generale per collaborare con il presidente Antonio Capobianco al successo dell'avvenimento. Frank Pazzo (nella foto), tesoriere dell'Orchestra San Giuseppe, è anche incaricato di liquidare la funzione sociale di questa manifestazione...



Arturo Scotti era nato a Monza il 26 marzo 1910 e risiedeva in Canada da sette anni. Cinquantenni erano era stato il fondatore, insieme al Sig. Dan Iannuzzi, dei giornali italiani di Toronto...

IN MONTREAL E' NECESSARIO CREARE UNA 'VERA' COMUNITA' ITALIANA
LA NOSTRA RICHIESTA HA RAGGIUNTO LA 52ma SETTIMANA!
IN VIA DI FORMAZIONE UN COMITATO DI STUDIO E DI LAVORO

Le interviste, che per una serie ininterrotta di 32 settimane, si sono susseguite su queste colonne, ci hanno portato alla prima fase dell'iniziativa che, con energia e molta pazienza, cerchiamo di condurre in porto.

Un esame obiettivo, esame che ogni uno di noi interessati al benessere ed all'affermazione della nostra comunità non come abetto o unità separata ed avulsa dalla vita cittadina, ma come parte integrante di questa bella Montreal, ha fatto migliaia di volte attraverso il foro della propria coscienza, non può non portare che a questa desolante constatazione: i tanti problemi nei loro bisogni spirituali da quattro parocchie ed altre chiese soddisfatti nei loro più luminosi bisogni economici si trovano in assoluta carenza nel campo del vivere sociale e come comunità.

Un'entità numerica di 250.000 persone, composta dei residenti della prima emigrazione, dei cittadini di seconda generazione e di circa 70.000 nuovi arrivati, tutti giovani, attivi, nel fiore dell'età o giovanissimi, che ogni anno, vanno ad arricchire le file dei professionisti, dei commercianti e di industriali non hanno alcun Centro che esprima la loro affermazione di fronte all'opinione pubblica o che soddisfi ai loro bisogni nei momenti di espressione della vita sociale.

La Casa d'Italia, il Monumento a Caboto sono i segni esteriori, lasciati da una generazione che ha fatto il meglio che ha potuto, ma non soddisfano le attuali esigenze.

L'affermazione della nostra comunità, ripeto, non come gruppo separato, ma come parte integrante della vita cittadina, non può esprimersi che attraverso un segno tangibile, visibile da tutti che mostri un serio sforzo economico da parte degli iniziatori e sia il luogo dell'orientamento delle attività commerciali, industriali ed intellettuali dell'Italo-canadese di Montreal e che possa costituire il "trait-d'union". Tra la vita artistica, commerciale ed industriale del vecchio paese della nostra generazione in Canada. Questa forma concreta non può non essere un edificio di bell'aspetto, da costruirsi in uno dei centri più impegnati della nostra città e deve servire allo sfoggio di tutte le manifestazioni integrative, italo-canadesi e delle attività economiche artistiche e professionali che ci vengono dall'Italia nei suoi pacifici scambi con il Canada.

Un esempio pratico: ha fatto più bene al "socialità" tra la popolazione canadese e gli Italiani del Canada la fiera commerciale di prodotti italiani tenuta l'anno scorso presso Eaton che venti anni di propaganda in nostro favore, fatta con altri mezzi. In questo mondo che va in fretta, s'impara più con gli occhi che con qualsiasi altro mezzo. Nessuno si ferma a studiare i problemi di una comunità, ma tutti sono obbligati a vedere qualcosa cosa che sta dinanzi agli occhi. Per questa ragione io penso che un Centro Sociale Italo-Canadese sia una impellente necessità per la nostra co-

munità. Il Centro potrebbe chiamarsi "Jean Cabot Building" o "Jean Cabot Centre". Se si sceglie il nome di Giovanni Caboto della forma inglese, è perché penso che in un prossimo futuro, in Canada, sarà possibile stabilire il "John Cabot Day" così come negli Stati Uniti c'è il "John Cabot Day". L'affermazione degli italo-americani e che è possibile, come forza razza, sulla base degli inglesi e francesi, in questo paese, del resto, questo avvenrà, per forza naturale di cose, se il Canada deve crescere; infatti ne vorrà, perché è sempre di nostro interesse che l'emigrazione britannica ha tutte le ragioni per prosperare oltre regione più vergini dell'ovest come l'Africa, l'Australia, la Nuova Zelanda, i francesi ne verranno sempre pochi perché questi non emigrano facilmente e stabilmente dopo qualche anno se ritornano al paese natio. Solo l'entità italiana può contribuire, in maniera preponderante, al futuro del Canada e più larghe saranno le misure che favoriranno l'emigrazione italiana in questo paese più noi, come razza in generale dovremmo e potremmo mostrarci degni di diventare cittadini di questo grande ed immenso paese in rigoglioso sviluppo. L'ampio disse che il ventunesimo secolo sarà stato il secolo del Canada. I fatti, sembra, gli stiamo dando ragione. Sta a noi saper dare il nostro contributo per la creazione e lo sviluppo di questo paese.

Una immigrazione vale quanto valgono i suoi capi, il "leadership" che la situazione ci impone è altrettanto oneroso, ma richiede capi di buona volontà di coraggio e di ingegno di sposti a dare di tasca propria, per la nostra affermazione in questo paese, e per integrare la nostra immigrazione entro il termine di cinque o dieci anni, nella vita canadese.

Questa integrazione, per il passato, in Canada, si è presa circa due generazioni, ma fortunatamente, in questo centro si sono creati delle "little Italy" e questi che tanto disturbo hanno apportato e apportano agli italiani di New York, Chicago, Philadelphia ed altrove.

Non in Canada, ed in Montreal specialmente, siamo in una situazione privilegiata perché la centralità è fra le più basse in confronto agli altri gruppi etnici ed i debiti passionali sono quasi inesistenti.

In sintesi, la nostra comunità ha praticamente in mano tutti gli elementi essenziali, necessari per portarsi al livello di qualsiasi altra, in questa città.

Se gli slavo-ebrei ed i siriani, per non citare che casi di piccole minoranze e che sono pochissime migliaia, hanno potuto compiere il loro nido, noi, nei venti volte più numerosi, possiamo compiere il nostro. NICK



MAO: STIAMO PER RAGGIUNGERVI E VI SORPASSEREMO!

UNO STRUMENTO CANADESE PER I "CACCIATORI DI URAGANI"
Gli scopi violenti uragani, come quello chiamato "Gracie", hanno causato poche perdite umane grazie ad un efficiente sistema di allarme che permette di conoscere in anticipo e con la massima precisione il percorso degli uragani tropicali.

Advertisement for 'RIVOLI GROSSERIA' featuring a map of Italy and listing products like 'CARNE - BIRRA - GENERI ALIMENTARI ITALIANI'.

ORIZZONTI PERDUTI
DI GIUSEPPE TURI

Così non si può continuare

Il Napoli ha vinto, ma probabilmente aveva perduto ben quattro partite consecutive. Pare incredibile, ma non lo è. Purtroppo il comandante Lauro, ex sindaco della città, sembra avere abbandonato la squadra al suo destino.

Purtroppo il Vesuvio dorme e così anche i partenopei, la generosità, il furore di Napoli sono soltanto una leggenda sbadita. Forse, chissà, qual che giornale sportivo uscirà ancora una volta a chiedere una lira per Jepsen, facendosi che deve cablotendere le esultanze oneste (quasi nessuno).

Senza limiti
Una prima lettera scrive sia di un giornale italiano: "Non si può essere democratici senza patriottismo".

Tempo di caccia
Inizia ufficialmente la stagione della caccia in Canada. Strano, ma se la memoria non mi tradisce, in Italia la caccia era terminata in Parigi.

Mondo cane
Lo stato di Israele ha imposto recentemente allo stesso di una tribù nomade di fare costruire i suoi aggetti. Inutile osservare che è successo! La sua gente hanno imparato che non la donna è uguale all'uomo e che non deve obbedirgli. La scellerà

ha violentemente protestato per l'assenza della civiltà passera la sua tribù nomade, una volta ingiurante una folla.

Non mi risulta un addosso ancora fucinato lo scivolo. Perché si sa, la democrazia presuppone il libero convincimento.

Scandali all'inglese
L'opinione pubblica inglese si è ribellata perché una dottoressa ha scritto alcuni articoli sinistri sul problema sessuale. Tra l'altro ha dichiarato che ormai la castità promettibile è fuori moda. Ed è vero, ma non a male che sia. Ma non riesco a capire come mai gli inglesi si ribellano a queste giuste considerazioni. L'esperienza all'inglesi in ogni campo.

Amori solitari
Una mia amica, un tempo esule a Parigi il Creolo del Senato. La signorina David, presidentessa, ha affermato che lo scopo del circolo non è di studiare, costituito da un gruppo di donne che sono sicure di non trovare mai un marito a Parigi, ma che amano, troppo Parigi per andarsene.

Un Centro per l'emigrazione sarà aperto a Caracas
CARACAS (Ag. Italia). — La missione di studio per conto del centro di azione latina ha concluso la sua permanenza a Caracas. La missione, guidata dall'ing. Velozetti, ha concordato con le autorità del luogo la realizzazione di una mostra del lavoro italiano; la costituzione di un centro ricerche emigratorie, destinato a condurre una inchiesta sulle condizioni attuali e le prospettive di sviluppo dell'impiego della manodopera italiana, la traduzione delle più significative opere di letteratura, di arte e di scienze dei due paesi che studiosi specializzati cureranno nelle due lingue, la messa a punto di un piano di scambi culturali attraverso visite reciproche di eminenti personalità della cultura, la costituzione di borsa di studio.

Advertisement for 'NATALE A CASA IN ITALIA!' featuring a ship and listing prices for 'TURISTICA CAMERONCINI' and 'CABINA A 4 POSTI'.

Advertisement for 'MOLSON' beer featuring an image of a man playing a double bass and the text 'LA VITA PUO' ESSERE PIACEVOLE Godetevela... con una MOLSON La Birra piu' venduta del Canada'.

Advertisement for 'NIVEA Creme' featuring an image of a woman and the text 'NIVEA Creme PHARMACEUTICALS LIMITED, MONTREAL, CANADA'.

Advertisement for 'IRPINIA' shipping line featuring an image of a ship and listing routes like 'GENOVA - NAPOLI - PALERMO' and departure dates.

? - PUNTO INTERROGATIVO - ?

a cura di Augusto Tomasini

I PROGRAMMI ALLA T.V. CANADESE

UNA LANCIA DA SPEZZARE

PRIMO ARTICOLO

Parlare di radio Canada non è cosa originale. Da lungo tempo, ormai, siamo abituati a leggerne di cote e di crudi su tutti i quotidiani e periodici canadesi...

Tutti gli aspetti di questo enorme organismo vengono presi di mira. Il lato tecnico, quello amministrativo e, infine, il livello artistico o, per meglio dire, la qualità delle trasmissioni.

A questo punto sarebbe bello, oltre che originale, trovare una lancia da spezzare in favore dei dirigenti del radio Canada; ma non è cosa facile. Volendo il proposito trascurare gli aspetti amministrativi con tutto il seguito di vertenze, di discussioni, di malcontenti e di boicò che fecero cadere il famoso sciopero a lunga scadenza...

Un fatto sintomatico della mediocrità dei programmi televisivi del canale 2, lo ritroviamo nelle "slogans" in voga tempo fa, nel corso del gigantesco sciopero del personale del radio Canada: "Almeno ora - si diceva - sono costretti a programmare un film dietro l'altro e capita di vederne anche di belli!"



Mario Lanza, il grande tenore italo-americano, morto recentemente in una clinica romana. Aveva 38 anni.

I premi di poesia "Lupa Capitolina" 1959 a Nicola Rossi-Lemeni, F. Boneschi e L. Ronco

La giuria del Premio Internazionale di Poesia "Lupa Capitolina" 1959 ha premiato, su 202 concorrenti con 900 componimenti, Nicola Rossi-Lemeni per la lirica a tema libero, Francesco Boneschi per la lirica breve e Luigi Ronco per la lirica ispirata alla città di Roma.

Il MATRIMONIO DI PETER CON MARIE-LUCE

"Gli eroi sono stanchi"

Peter Townsend sparirà tra poco la sua piccola compagna del "giro del mondo", Marie-Luce Janingue. Marie-Luce ha 29 anni, è belga ed è follemente innamorata di Peter. La sua rassomiglianza con la principessa Margaret non sarebbe estraneo all'infelice fine del matrimonio.

VORREI SAPER...

...Come sarebbe il mondo oggi, se la guerra avesse visitato la Germania.
...perché la gente più povera è a Parigi...
...perché non fanno societarie, ai concorrenti della trasmissione "Poule aux oeufs d'or", una prova di intelligenza.

IL CENTRO DELL'UVA DELLA CALIFORNIA IN MONTREAL, E' DAL SIGNOR

Antonio De Luca (THE GRAPEMAN)

Tel.: WE. 5-5241 - 1665 TRUDEL AVE. - Sez. 12

Uva di tutte le qualità, a prezzi imbattibili: ALCANTARE - MOSCATO ZINFANDEL - SEEDLESS

MASSIMA GARANZIA PER LA QUALITÀ DELL'UVA

VENDIAMO ANCHE BARILI - TORCHI - SPREMITORI

TELEFONATE SUBITO. WE. 5-5241

CRELINSTEN FRUIT CO.

FARMACIA BARTLEY'S (PRESCRIPTION PHARMACY) PRE-CRIZIONI - ANALISI

FARMACIA EVERETT 7401 PAPINEAU (ang. Everett) Tel.: RA. 8-3619

FARMACIA PAPINEAU 6524 PAPINEAU (presso Beaulieu) Tel.: RA. 8-5831

FERRO CHINA ROMA



Prodotto importato d'Italia

GRANATO ENRG. Proprietario Paul GRANATO Direttore funerario

292 JEAN TALON E. CR. 2-6421

Servizi marittimi con l'Italia

Table with shipping schedules for various routes including Montreal, New York, and L'Italia. Columns include ship names, departure dates, and destinations.

ATLANTIC Travel Agency

AGENTI ACCREDITATI TRANS-ATLANTIC PASSENGER CONFERENCE Per la vendita di passaggi di tutte le Principali linee di navigazione marittima.

GANNA SERVICE STATION

510 FLEURY ST. EST - TEL.: DU. 8-3209 - Meccanici esperti per qualsiasi riparazione - VISITATECI! Il nostro motto è: ONESTA' - PUNTUALITA' - COMPETENZA

A ROMA LA BERGMAN PER RIPRENDERSI I FIGLI

ROMA (Ag. Italo). - L'oltranza, da tempo fessata daiuati al giudice Virgilio della la sezione civile del tribunale, per la vertenza tra Ingrid Bergman e Roberto Rossellini relativa all'affidamento temporaneo dei figli...

DOPO M. LANZA

ERROL FLYNN E' SCOMPARSO

Dopo Mario Lanza, un'altra vedette internazionale del cinema è scomparsa dalla scena: Errol Flynn, il popolarissimo attore della cinematografia americana...

LA PIU' GRANDE E PIU' CELEBRE NEL SERVIZIO REGOLARE TRA IL CANADA E L'ITALIA

SPECIALE PARTENZA NATALIZIA PERSONALMENTE CONDOTTA PER GENOVA - NAPOLI - MESSINA



CUCINA E CAMERIERI ITALIANI... Il rappresentante personale della GREEK LINE sarà il vostro ospite geniale alle feste ed attività.

Portata Regolare 28 Ott. Andata in Italia nella Turistica \$203 e più

Recatevi dal vostro Agente di Viaggi GREEK LINE 89 King Street, E. Toronto

AGENTI ACCREDITATI TRANS-ATLANTIC PASSENGER CONFERENCE Per la vendita di passaggi di tutte le Principali linee di navigazione marittima.

A. SPADA Prop. 6896 ST. LAWRENCE BLVD. MONTREAL. CRESCENT 1-4546

L'AGLIO alle SIGNORE

I RACCONTI DELL'ASSURDO

IL PRIGIONIERO

di VITTORIO LONGO

Finita da molti giorni la guerra comoda del rimpatrio dei prigionieri. Un settore della nostra baracca era già vuoto: di notte i topi vi scorrazzavano con sonni tonfi da una branda all'altra e noi ci addormentavamo. L'attesa del nostro turno ci aveva tolto il sonno.

Così passavamo le notti seduti sugli zaini già pronti, come in una sala d'aspetto, quasi i treni fossero oltre la porta sprangata.

Lo sfollamento del campo si era iniziato secondo un criterio d'ordine, affidato alle lettere dell'alfabeto ed ai ruoli d'anzianità, ma in seguito il colonnello, trovata eccessiva la perdita di tempo che quei metodi comportavano, decise a modo suo.

Quella vita di vigilanza continua, turbata nel pieno della notte dai tentativi di fuga, i casi di morte sempre più frequenti nelle baracche, la necessità di giustificarsi in qualche modo, nonostante la povertà del vitto e dei medicinali, lo avevano incrinato e aveva gran fretta, ora che tutto era finito, di uscire senza logorarsi oltre le forze superstiti.

Tale decisione gli fu imposta anche dai disordini che dominava il nostro carteggio, al quale si era proposto di metter mano, sempre rimandando, però, da un giorno all'altro, sin che la guerra cessò all'improvviso.

Ero stato una volta negli uffici del campo: noi eravamo migliaia e migliaia che la fame, l'abbruttimento, le continue rasature avevano reso pressoché uguali, scavati nel viso e curti, riconoscibili l'un l'altro appunto per quelle carte che occupavano quattro pareti di scaffali alti sino al soffitto. C'eran di continuo pogiate alcune scale e quasi sempre sovrasse i furiari a frugare nei mazzi ingialliti.

Per tutto il tempo della prigionia il comando del campo si era limitato a curare da quei blocchi compatti le cartelle dei decessi, dividendo i morti dai vivi. Ma, venuto il momento di vuotare il campo e di conseguenza gli scaffali, il colonnello si infastidì fino alla noia. Gli scavezza che i furieri dovessero rimuovere di continuo le scale e spogliare i pacchi di carta ad uno ad uno, deturando lentamente i nomi, le generalità ed i numeri di matricola.

Così dispose che lo schedario completo fosse accatastato alla rinfusa, giù, sul pavimento, a portata di mano; e difatti, essendo le partenze limitate ad un centinaio al giorno, ha-

va attingere a caso, di volta in volta, le cento cartelle e compilar gli elenchi. La proposta, la quale poi era un ordine, fu accolta con buona pace da tutto l'ufficio, limitandosi in tal modo il lavoro a pochi minuti. Ne accadeva che il sottogiacente fosse sparito, o un per per tutte le baracche, allineate, grigie ed uguali, su cinque file, un estremo all'altro del campo; e fu compito del quarantiere di servizio avvertire i prescelti nottetempo, ad evitare il chissà contagioso che una simile prosa avrebbe sollevato al giorno.

Così, nel freddo della notte, le guardie correvano nel cortile, bussavano agli usci delle baracche, urlando i numeri di coloro che dovevano tenersi pronti.

Col passare del tempo esultò criterio casuale aveva suggerito al colonnello ed agli ufficiali della commissione, una sorta di passatempo, altrettanto come un gioco. Si scomparivano cioè sui numeri che sarebbero usciti nella giornata, dopo di che, ed infatti il sottogiacente, la settimana seguente il suo sp. lo era alla bonvetta della mossa ufficiale. Il colonnello e gli ufficiali si bevevano sopra, alla salute del vincitore e la notte, rispetto alla scelta per tutto il campo, trasmessa come un contagio di bocca in bocca, nonostante il formato diverso del comando. Ed in ciascuno di noi serpeggiava la speranza che la notte successiva sarebbe stata la volta nostra.

Putò il numero elevato della popolazione del campo e quello relativamente basso dei sottogiacenti, poteva le cadute per due o tre notti che a nessuno di noi toccasse partire; allora miravano soltanto le guardie corrette al piazzale, in segno opposto, ed i numeri gridati agli usci delle baracche ed pervenivano confusi ed indistinti.

E, quando per effetto di quella paura, la nostra tensione si era allentata, ecco, alcune notti dopo, la guardia barriere i pagni sulla nostra porta: era in tal modo fatta da argine alle cattive tentazioni, che quasi sempre allungano all'ombra dell'oscurità e delle costrizioni inusuali. Un secondo fu, al tempo del "signor padre" e della "signora madre" di beparianità munita, c'erano ragazzi che scappavano da casa e ragazze che cadevano nella colpa. In quel clima sospeso, se non più di oggi. In quel clima sospeso, se non più di oggi.

Non accettate proposte che mirano a limitare la vostra libertà e perfino la vostra dignità. Siate guardingo (o) e non arrete da tempo.

Nel campo dell'arte avrete alcune soddisfazioni in questa settimana. Siate meno malinconici in amore, e più obiettivo in genere.

L'amore per le cose delicate e spirituali, vi fanno perdere, a volte, il senso pratico della vita. Guardatevi attorno e sappiate giocare.

Non cercate di fare il passo più lungo della vostra gamba. Una disoccupazione chiariti i sentimenti confusi che ora vi tormentano.

Cambierete lavoro, e vi si offrirà un'ottima occasione per migliorare la vostra posizione in amore, diffidate delle apparenze.

Evitate di fare confidenze a persone poco discrete. Piccoli malintenti in amore. Una lettera importante in vista. Il vostro fiore: la rosa.

Ragionerete ben presto quello equilibrio interiore da lungo tempo auspicato. Un persona molto amica vi aiuterà. Il vostro tessuto di cotone.

Non complicate la vostra esistenza, attaccandovi troppo ai principi. La settimana è favorevole per le confidenze amorose.

sa in quei giorni aumentarono la mia eccitazione e la matta mi seguono, all'appello, tra l'infarto e sorpresa stupore dei sergenti, usciti dalle file ed affrontati il colonnello. Gli dissi delle brutte nuove prevaricati, della conseguente necessità di partire al più presto possibile, dal momento che il nostro partente erano in atto e che la guerra era finita.

Tutti si aspettavano che il colonnello mi sfurasse sul viso il risentimento per la mia indisciplinata uscita dai ranghi, ma egli fu molto comprensivo, invece, e mi passò una mano sulle spalle, confidatamente.

Non lo poteva — disse — per un complesso di cose delle quali non faceva mistero, dal momento che tutti nel campo sapevano con quale sistema si procedesse alle partenze. Mi domandò, poi, che numero avessi ed ebbe un sobbalzo come lo uel.

(CONTINUA)



Un nuovo modello di giacchetta cori, per i primi giorni autunnali, molto adatta per le giovani donne in stato interessante.

I VECCHI DEVONO RINGIOVANIRE

Chi avrebbero pensato, un padre e una madre di ebbero bambini, se una loro figliolina si fosse recata in montagna con una comitiva di amici e vi avesse trascorso, in albergo o in rifugio, un certo periodo di tempo? Si sarebbero sentiti scontenti della preoccupazione e della vergogna. Eppure queste cose oggi succedono, e non c'è il mondo: le nostre ragazze, maschietti e femmine, vanno a scolare e restano diversi giorni lontani dalla famiglia, in un clima di confidenza e d'allegria che avrebbe indotto le nostre nonne a farci il segno della croce. E non accade niente di male.

Come si spiega? Si è che, in questo nostro mondo che accelera sempre più il suo ritmo, anche l'amicizia tra i giovani si è fatta più sciolta e comunicativa; si sono appena incontrati, ragazzi e ragazze, che già si danno del tu. A ben considerare, l'amicizia in tal modo fatta da argine alle cattive tentazioni, che quasi sempre allungano all'ombra dell'oscurità e delle costrizioni inusuali. Un secondo fu, al tempo del "signor padre" e della "signora madre" di beparianità munita, c'erano ragazzi che scappavano da casa e ragazze che cadevano nella colpa. In quel clima sospeso, se non più di oggi. In quel clima sospeso, se non più di oggi.

POESIA INSONNIA

E notte...
Luce che palin stelle
Volano nei prati.
Stelle che palin luciole
Brillano nei cieli.
E notte...
Insomne n'agito:
Non so esser triste
Per i sogni che non faccio
O allegro per lo spettacolo
Della notte.
VITTORIO LONGO.

Abbonatevi a "Il Cittadino Canadese"

LE STELLE PARLANO AL VOSTRO CUORE

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA	
Ariete 21-3 19-4	Alcune vostre richieste nel campo del lavoro saranno soddisfatte. Diffidate, almeno per ora, di alcune "possibilità" sentimentali.
Toro 20-4 20-5	Subirete presto una delusione d'amore, ma saprete superare lo sconforto. Settimana molto movimentata e nuove conoscenze in vista.
Gemelli 21-5 21-6	Non state troppo indifferente verso le persone che vi attirano e verso l'amore. Siate più generoso (o) se vorrete mantenere le amicizie.
Canore 22-6 21-7	Miglioramenti nel vostro lavoro. In vista un "firt" piacevolissimo, che potrebbe anche trasformarsi in un sentimento più profondo.
Leone 22-7 21-8	Ragionerete ben presto quello equilibrio interiore da lungo tempo auspicato. Un persona molto amica vi aiuterà. Il vostro tessuto di cotone.
Vergine 22-8 22-9	Non complicate la vostra esistenza, attaccandovi troppo ai principi. La settimana è favorevole per le confidenze amorose.
Bilancia 22-9 22-10	Non accettate proposte che mirano a limitare la vostra libertà e perfino la vostra dignità. Siate guardingo (o) e non arrete da tempo.
Scorpione 22-10 23-11	Nel campo dell'arte avrete alcune soddisfazioni in questa settimana. Siate meno malinconici in amore, e più obiettivo in genere.
Sagittario 23-11 23-12	L'amore per le cose delicate e spirituali, vi fanno perdere, a volte, il senso pratico della vita. Guardatevi attorno e sappiate giocare.
Capricorno 23-12 21-1	Non cercate di fare il passo più lungo della vostra gamba. Una disoccupazione chiariti i sentimenti confusi che ora vi tormentano.
Acquario 19-2 19-2	Cambierete lavoro, e vi si offrirà un'ottima occasione per migliorare la vostra posizione in amore, diffidate delle apparenze.
Pesce 20-2 20-3	Evitate di fare confidenze a persone poco discrete. Piccoli malintenti in amore. Una lettera importante in vista. Il vostro fiore: la rosa.

ABBONATEVI

RINNOVATE L'ABBONAMENTO
Spett. Direzione de
IL CITTADINO CANADENSE
4896 St. Lawrence Blvd
Montreal, Quebec
 A. C. 50 dollari tre per abbonamento di un anno
 A. C. 50 dollari cinque per abbonamento di due anni
(Cancellare la frase che non interessa)
Nome e Cognome
Abitante a numero Via
Città Provincia
Riceverete il giornale a casa senza altra spesa ogni settimana
Quando cambiate casa, inviate gli indirizzi nuovo e vecchio

ASSICURAZIONI
GIANFRANCO TUCCI
9066 CLARK STREET 5757 DECELLES STREET
DU. 8-2648 RE. 1-6886

IN QUALSIASI OCCASIONE SERVITEVI DI
PHOTO SCHERBI
MATRIMONI — BATTESIMI — BANCHETTI — BAMBINI
• FOTOGRAFIE COMMERCIALI ECC. •
Tel.: RA. 7-1928 1800 L. O. DAVID ST.

Tel. CR. 6-7076 6223 PAPINEAU AVE.
PASTICCERIA PRIMA-VERA
(Prop. Domenico De Gaetano)
• SERVIZIO MATRIMONIALE E PER OGNI RICORRENZA •
Specialità: Torte di ogni tipo — cannoli siciliani — amaretti
panettoni — Confeiti e bomboniere di tutte le qualità

SCALVINI & PALMA INC.
CONTRATTORI ELETTRICISTI
IMPIANTI ELETTRICI
SERVIZIO BRUCIATORI AD OLIO
RA. 1-3416
RA. 1-9539
CR. 6-4198

Viaggiate prima — pagherete dopo
ATLANTIC TRAVEL AGENCY
6898 ST. LAWRENCE BLVD.
al secondo piano CR. 1-3546

ITALIANI, CONNAZIONALI, TURISTI
Vol che amate tutto ciò che è bello, tutto ciò che è affascinante... approfittate dell'unica opportunità che vi offre l'AGENZIA DI VIAGGI ITALIANA (Atlantic Travel Agency, 6898 St. Lawrence Blvd., Telefono CR. 1-3546) per andare a divertirvi in Italia dandovi il

CREDITO ASSOLUTO
per il viaggio di andata e ritorno con pagamenti rateali a lungo respiro.
VIA MARITTIMA
O AEREA

OPPORTUNITA' SENZA PRECEDENTI
con i più comodi e grandi transatlantici di linea
IL VOSTRO CREDITO E' BUONO
NEL NOSTRO DIPARTIMENTO ASSISTENZA VIAGGI

Telefonateci per appuntamento o venite a trovarci al 6898 St. Lawrence Blvd. CR. 1-3546. Sarete ricevuti con massima cortesia dall'impiegato addetto, l'attivo e simpatico Enzo Chalmers, conosciuto da tutta la comunità italiana specialmente tra i nuovi arrivati il quale è sempre a vostra completa disposizione in qualsiasi ora.
Telefonate di giorno: CR. 1-3546, o di sera, RA. 8-3595
Se vi trovate fuori Montreal, telefonate o scrivete per biglietti normali o preparati

ATLANTIC TRAVEL AGENCY
6898 ST. LAWRENCE BLVD.
al secondo piano CR. 1-3546
VIAGGIATE PRIMA—PAGHERETE DOPO

UFFICIO POSTALE ITALIANO
spedizione di pacchi e dollari in Italia
VESTITI SU MISURA
• GROSSERIA •
SPECIALITÀ ITALIANE
ROMANELLI & SON Ltd.
6633 PAPINEAU AVE.
(tra Beaubien e St. Zotique)
TEL.: RA. 8-3191

Avete bisogno di **DENARO?**

INFORMATEVI SUL

NUOVO SCOTIA PLAN

Lo Scotia Plan vi dà l'opportunità di avere un prestito in contanti con rapida approvazione, ma facilità e a modici pagamenti. I prestiti sono a vostra disposizione sulla garanzia della vostra firma, mobili ed auto. I prestiti Scotia Plan sono assicurati sulla vita, senza costo extra a vostro carico, e i pagamenti mensili sono fatti secondo le possibilità della vostra borsa.

Per informazioni dettagliate chiedete l'incaricato dei prestiti presso la vostra ambasciata filiale della Bank of Nova Scotia.

The BANK OF NOVA SCOTIA
Per il 200 Blvd in tutto il Canada.

DOMINIK T.V.
RADIO SERVICE
D. Pandolfo, prop.
Tecnico diplomato T.V., a colori
Amplificati, e microfondi d'occasione
Servizio di 24 ore - Res RA. 7-1478

Melvin Fruit Co.
1665 TRUDEL - DEPOSITO N. 10

Importatore d'uva di California di tutte le qualità per fare il vino
Soddisfazione garantita
BARI PER IL VINO
WE. 7-1313 Sera: RE. 7-7568

L'AGLIO FA BENE
Chiedetelo al vostro Dottore o farmacista - Ottimo rimedio contro la influenza ed i raffreddori.
Da secoli la gente usa l'aglio e crede nei suoi innumerevoli ed efficaci benefici. L'aglio è un rimedio antisettico naturale che aiuta a mantenere i vasi sanguigni liberi da ogni impurità. Molti tra coloro che lo hanno provato - hanno trovato il rimedio contro i dolori artrite e reumatici.
Le "Adams Garlic Pearls" contengono sedativi di sicuro rimedio per qualsiasi dolore. L'olio puro dello aglio viene estratto da un intero bulbo, ed in questa formula concentra troverete tutti i preziosi benefici di quest' meravigliosa pianta può offrire.
Le "Adams Garlic Pearls" sono piccole capsule inodori ed insapori, facilissime all'uso. Rivoigeteri ogni stacco al vostro farmacista ed acquistate, senza indugi, un pacchetto di Adams Garlic Pearls. Se constaterete anche voi i preziosi benefici e ne sarete soddisfatti.

NOTIZIE ALL'ITALIA

FISSATA LA DATA DEL VIAGGIO INAUGURALE DELLA TURBONAVE "LEONARDO DA VINCI"

La Leonardo da Vinci, la nuova nave ammiraglia dell'Italian Line dalla sua ammiraglia ed elegante, giungerà a New York il 9 luglio 1960. Questo magnifico transatlantico da 33.500 tonnellate di stazza lorda lascerà Genova in viaggio inaugurale il 30 giugno prossimo e dopo aver fatto scalo a Cannes, Napoli e Gibilterra giungerà a New York di dove ripartirà il 16 luglio, dopo una sosta di sette giorni.

Attualmente in allestimento nei cantieri navali Ansaldo il Sestri Ponente, questa turbonave di lusso ha una lunghezza di 701 piedi, larga 92 piedi ed un'altezza al ponte passeggeri di 62 piedi. Con la sua entrata in servizio immediatamente prima dell'inizio delle Olimpiadi a Roma, il Leonardo da Vinci metterà a disposizione degli americani e canadesi le sue magnifiche sistemazioni per i "first" che si recheranno a Roma.

La potenza dell'apparato motore di 60.000 HP sarà sufficiente per imporre a questo colosso la velocità di crociera di 23 nodi orari, con una velocità massima contrattabile alle prove di almeno 25,5 nodi, velocità essa sarà la nave più rapida in servizio per il Mediterraneo.

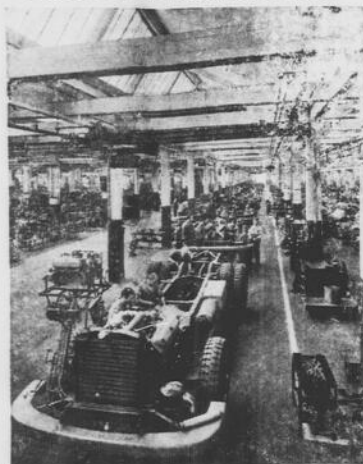
Le cabine saranno 521 per circa 1300 passeggeri, con il 60 per cento

cabine sarà poco più di due passeggeri. Per assicurare ai passeggeri il massimo confort anche con mare mosso, la Leonardo da Vinci è equipaggiata con quattro stabilizzatori a pinnone rientrabili tipo Deany-Brown. La nuova nave ammiraglia della marina mercantile italiana avrà gli strumenti nautici più perfetti e moderni, per assicurare una perfetta condotta della navigazione in qualsiasi condizione di visibilità. Due radar, di cui uno a lunga portata, di tipo "Loran" per l'immediata fissazione del punto nave con rilevamenti elettromagnetici, scandagli elettrici e ultrasonori e molti altri apparecchi renderanno la traversata oceanica più sicura di qualsiasi altro mezzo di navigazione. Una centrale elettrica principale e due secondarie produrranno 8000 kilowatt orari, sufficienti per assicurare l'illuminazione di una città di 100 mila abitanti. La Leonardo da Vinci sarà il solo transatlantico fra i colossi che solcano i mari del mondo ad avere tre piscine allo scoperto, una per ciascuna classe, di stivazioni che condiziona solo con le altre navi sociali Cristoforo Colombo, Giulio Cesare e Augustus. I tre pontili occupano l'intera parte della nave a poppa della sovrastruttura: tre vere e proprie terrazze. Una novità sul ponte tipo di prima classe sarà l'installazione di speciale apparecchio irradiante raggi ultravioletti per il riscaldamento, i passeggeri potranno confortabilmente riposarsi sulle comode sedie a sdraio anche durante i mesi invernali.

Il Leonardo da Vinci è il maggiore transatlantico costruito in Italia dal 1952, dopo cioè il varo del gigantesco "Conte di Savoia" e "Re" quest'ultimo già direttore del "Nautico Azzurro", distintivo del transatlantico che aveva effettuata la più rapida traversata del Nord Atlantico. Il "Leonardo da Vinci" è completamente ad aria condizionata, inclusi i locali equipaggio e le passeggiate aperte. In tutte le cabine la temperatura è a regolazione individuale. I due appartamenti di lusso di prima classe e tutti i locali di servizio, i tre ponti, le classi sono muniti di televisione. La "Leonardo da Vinci" può essere definita in città della nave in miniatura, avendo 12 mila lampade elettriche, dei quali 12 mila fluorescenti.

436 miglia di conduttori elettrici condurranno le lampade e 225 mila fili scriveranno gli altri servizi elettrici della nave. Le reti di comunicazione interna include oltre mille altoparlanti ed una centrale telefonica con 500 telefoni. I passeggeri potranno connettersi telefonicamente da bordo con tutti i paesi del mondo. La Leonardo da Vinci è destinata al servizio rapido del Nord Atlantico affiancato agli altri transatlantici della Italian Line: Cristoforo Colombo, Conte Biancamano, Augustus, Saturnia e Vulcania. Il Leonardo da Vinci partirà il 30 giugno, attraverso la seconda metà del 1960 e 33 traversate nel 1961.

PRODUZIONE AUTOMOBILISTICA



L'industria automobilistica italiana è largamente nota all'estero oltre che per le sue doti di economia, di praticità e di rendimento, anche per i successi delle sue macchine da corsa, conquistati con le vittorie riportate in un grande numero di competizioni internazionali. Nella foto: reparto montaggio in una fabbrica di autoveicoli.

L'URSS chiede al governo italiano l'apertura di crediti per acquistare prodotti italiani

L'on. Bo a Mosca per discutere la questione

ROMA. — Il primo ministro Antonio Segni ha reso noto ai deputati democristiani, la settimana scorsa, che il governo sovietico ha sollecitato l'apertura di crediti a lunga scadenza dell'ordine di 100 milioni di dollari, in modo da poter acquistare ingenti quantità di prodotti di diversa natura. Secondo la stampa italiana, la medesima proposta sarebbe stata avanzata dalla Russia agli Stati Uniti e a 34 altri paesi occidentali. A tale proposito il ministro del commercio italiano, on. Dino Bo, è partito per Mosca al fine di incontrarsi con i rappresentanti del commercio sovietico.

Dalla fine della guerra, gli scambi commerciali italo-sovietici sono stati limitati, dovendosi effettuare sui pagamenti in contante.

A PALERMO SORGERA' UN COMPLESSO SIDERURGICO

PALERMO (Ag. Italia). — Un nuovo complesso siderurgico e metallurgico sta per essere creato a Palermo entro il 1961, in sostituzione delle industrie attualmente operanti nel settore "Onusa", "Aeronautica Sicula", "Acciaierie Bonelli", che saranno smantellate in quanto economicamente

passive. Le società interessate alla realizzazione dei nuovi impianti sono: Officine Meccaniche S. A., Anson di Palermo, Aeronautica Sicula S. A. di Palermo, Acciaierie e Ferriere Siciliane Bonelli S.p.A. di Palermo e SAFIM Siderurgia S.p.A. di Milano.

L'area prescelta è di un milione di metri quadrati. Sono stati già costituiti tre società per azioni: la Sicula Siderurgia S. A., la Sicula Tubi e la Sicula Meccanica e Ferroviaria. Del consiglio di amministrazione, presieduto dall'avv. Maggio, fanno parte gli attuali dirigenti delle aziende che saranno smantellate. E' stato già richiesto l'intervento della S.F.I.S. per la partecipazione azionaria e della IREPS per il credito di impianto. La Cassa del Mezzogiorno è stata interessata per l'approvazione delle infrastrutture e principalmente per le opere portuali necessarie per lo scarico dell'acciaio, che sarà trasportato via mare da acciaierie italiane e straniere con minima incidenza di costo.

I 200 operai attualmente occupati nelle aziende da smantellare verranno completamente riassorbiti. Ogni azienda verrà smantellata singolarmente. La nuova iniziativa prevede finanziamenti nella misura del 60 per cento da parte di enti pubblici regionali.

ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE

RESIDUATI MILITARI DELL'ESERCITO CANADESE - AMERICANO

Vendita Speciale

Carbine - Fucili

- Carabina cal. 303 10 colpi \$18.95
- 20 cartucce cal. 303 \$2.00
- Carabina Krag 6.5 \$29.50
- 20 cartucce 6.5 \$2.00
- Winchester 30-30 \$39.95
- 20 cartucce 30-30 \$3.25
- Bussola \$2.95

Tutto per la caccia

- Foderi per fucili \$2.95
- Berretti \$4.95
- Scarpe di lana militare 0.50
- Passamontagna 0.50
- Pantaloni milit. di lana \$3.95
- Zucchetto milit. di lana \$3.50
- Stivali di gomma \$2.95
- Calze di lana - 3 paia \$1.00
- Maglie militari \$2.50
- Scarponi (cuoio-gomma) \$3.95
- Berretti di lana con visiera e passamontagna 0.50
- Gilet di lana e pelle \$6.95
- Cartuccere \$1.50
- Camicie \$1.50
- Camicie \$1.50
- Pantaloni alla cavallerizza per cacciatori \$4.95

TELONI IMPERM. 10€ il piede quadrato

- Tascapani \$1.95
- Prestone gall. \$2.50
- Sacchi da viaggio \$3.95
- Impermeabili \$1.88
- Giacca e pantaloni impermeabili \$3.50
- Tenda da Turismo 9x9 \$29.95
- Tenda piccolo \$5.95
- Sacco per dormire \$5.95
- Impermeabili da campo \$2.95
- Teli impermeabili \$1.50
- Coperte di lana \$1.88
- Coltellacci con fodero \$3.50
- Balooette \$2.50
- Borracce \$1.25
- Coltelli in acciaio inossidabile, 3 pezzi 0.98
- Piatti (completo) \$1.95
- Scarpe \$1.88
- Pantaloni \$1.88
- Tute \$1.88
- Scarponi \$3.95
- Camicie 0.75
- Tute da paracadutista \$3.95
- Giubbotti \$1.88
- Zaino \$8.95
- Giubbotto con 16 tasche \$4.95
- Scarpe Inglesi \$4.95
- Scarponi Inglesi \$5.95

VENERDI' APERTO FINO alle ore 9 p.m.
SMITH SALES CO.
4650 St. Lawrence Blvd.

Centro Medico Italiano dell'Ovest

2372 ST. ANTOINE (vicino a Atwater) WE. 3-4641

CHIRURGIA - MEDICINA - MATERNITA'

Dott. ALFONSO BARDARI B.A.P.C.B.S.C.P.Q.
Specialista in Chirurgia
Consultazioni dalle 5 alle 8 p.m.

LA MARIA L'UNICO OSPEDALE ITALIANO IN CANADA

6027 DELORMIER (angolo Bellechasse)
Telefono: RA. 9-4351

COMPLETAMENTE ATTREZZATO PER TUTTI I CASI DI

Chirurgia - Medicina - Maternita'

Primario Dott. ALFONSO BARDARI B.A.P.C.B.S.C.P.Q.

Specialista in Chirurgia

Consultazioni dalle 12 alle 3 p.m.
La sera dalle 9 alle 10 solo con appuntamento

Una nuova insegna

per gente in gamba!

RISTORANTE SAN GIUSEPPE
Specialità: CUCINA ITALIANA
LANAGNE - RAVIOLI - POLLO ALLA CACCIATORE - BAR-B-Q
774 JEAN TALON EST Tel. CR. 9-0246

MAMME, PER QUALSIASI UTENSILE CASALINGO RIVOLGETEVI CON FIDUCIA ALLA

FERRAMENTA DANTE
Il negozio italiano, dove troverete tutto per la casa
Utensili: GIARDINAGGIO - FALEGNAMERIA - EDILIZIA;
SMALTI, VERNICI
6851 ST. DOMINIQUE (angolo Dante) Tel. CR. 6-0102

33 MOZART EST Tel. CR. 9-6855

GARAGE L. DAoust
SPECIALIZZATI: allineamento delle ruote e revisione del motore - riparazione dei freni
• ALLINEAMENTO ANCHE PER LE AUTO EUROPEE •

VERIFICA GRATUITA COMPETENTE PERSONALE

Aperto fino alle 10 p.m. il Lunedì e il Venerdì, per l'allineamento

6714 LOUIS HEMON RA. 1-7001

MARGUERITA PIZZA
PANE FRESCO AL FORNO
Specialità: PIZZA - TARALJI
Pane consegnato a domicilio in Montreal, Ville St. Michel e Outremont

SUCCESSALE
Tel. CR. 6-6126 Montreal 6513 CLARK St.

NEL VOSTRO NEGOZIO DI FIDUCIA TROVERETE IL

RISO ITALIANO GATTUSO

- PRODOTTO DELLA MAS-SIMA ECONOMIA.
- PREFERITelo PER LA SUA QUALITA' EXTRA E PER IL SUO ALTO RENDIMENTO.

PACCHETTI DA UNA LIBBRA E DA DUE LIBBRE

IL CAFFE' SULL'ANGOLO

(CHIACCHIERATE DI VIELE)

Inguaribili

Quel sì vive magnificamente, non è neppure da paragonare alla vita delle grandi città italiane...

Una domenica non è giovedì

Il numero scorso ha accennato agli annunciatori delle varie trasmissioni in lingua italiana che sortono in Italia...

Per un punto...

Ho letto una notizia, sportiva, su un giornale in lingua italiana edito qui a Montreal, dove questa notizia, che un atleta russo ha sollevato ben 110.200 chili di peso...

Pizze a Montreal

La migliore la trovi da... "Quella di... è insuperabile." "Non c'è da esitare, al ristorante... trovi la migliore delle migliori..."

Ai commensali del martedì

Cher amici, sono d'accordo con voi su tutto. Ma se invece di intrare a



An ai Dorati, il direttore artistico e conduttore d'orchestra della "Filarmonica Ungarica". La formazione di questa orchestra sinfonica...

ELENCO DEI POSTI DISPONIBILI

- Operario specializzato in strutture di ferro; Operatore per lares; Fornice; Confezioni coperte; Bendatrici (confezioni da signora); Operaio in raffineria di zucchero; Tipografo (composizione); Tagliatore di borse; Tagliatore a macchina (confezioni da ragazza); Soffiatori di vetro (2); Tagliatore (quanti); Pressatore a tutto (confezioni da uomo); Esperto in industrie; Linoistista; Macchiai (3) da 35 a 58 anni; Calzolino; Apprendista carrozziere; Meccanico d'auto (2a classe); Carrozziere; Venditore ambulante (diletto); Tassisti; Operario specializzato pneumatici; Ebanista;

Decorato in Francia un marinaio italiano

PARRIGI (Ag. Italia). - Il marinaio italiano Gioacchino Favalaro è stato decorato dalla Direzione generale delle marine mercantili francesi con una medaglia di bronzo al valore civile.

Inaugurata la nuova "Casa do Brasil"

Il Sig. Aristide Alves Sant'Ana, direttore dell'Ente Commerciale Brasiliano in Montreal, ha recentemente inaugurato la CASA DO BRASIL, al 1477 Mandolin Street...

NOTAIO NICOLA L. CORBO. NOTAIO DELLA COLONIA ITALIANA DAL 1933. 201 JEAN TALON (ang. De Gaspé) - CR. 3-3611. Dott. ANTONINO D'ANNA. MEDICINA GENERALE. Nuovo Orario Consultazioni: LUNEDI - MERCOLEDI - VENERDI - 3-5:30 p.m. - 7 p.m. SABATO - 3-5:30 p.m. 6994 ST. DENIS. Tel: Ch. 1-9412

PASQUALE CARDONE. DIRETTORE DELLA "UNION DANTE". Assicurazioni generali: FUOCO - FURTO MALATTIA - VITA - AUTOMOBILI. Ufficio: 235 CHAMPAINE W. Residenza: 6701 HENRI JULIEN. Tel: DU. 9-6474. Tel: CR. 2-5815

NOTAIO RAFFAELE ESPOSITO, L.L.L. Studio legale: ESPOSITO e BEAULIEU, notaio Mario BEAULIEU, L.L.L., notaio. Orario serale: lunedì, mercoledì e venerdì, dalle ore 7 alle 9. 319 ST. ZOTIQUE Est (ang. Drolet) CR. 4-9331 - CR. 4-9332

7200 HUTCHISON ST. Tel: CR. 6-2614. Adv. BRUNO J. PATERAS BA., B.C.L. ORARIO SERALE: Lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 6 alle 9

NOTAIO DOMENICO MANZO, L.L.B. LO STUDIO LEGALE E' APERTO DALLE 9 ALLE 5 P.M. Orario serale: Lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 7 alle 9. Sabato: dalle ore 10 a.m. alle 12:30. 7461A ST. DENIS ST. (ang. Faillon) - CR. 2-5151

P. PASQUALE. WHOLESALE IMPORTER & MANUFACTURER. ALL KINDS OF NUTS, SHELLED and in SHELL. SALTED PEANUTS. PEANUT BUTTER. 416 BONSECOURS STREET. Tel: UN. 1-4717

DURBÀN'S per un miglior sorriso

TEL: RA. 7-3871. L'unico grande farmacia italiana. Pharmacie Iberville. Ernest Rigasio, B.Ph., L. Specialista in prescrizione. 2498 BELANGER STREET E. (angolo Iberville) MONTREAL

FUMATE I SIGARI MARCA GALLO

Dr. Giovanni L'Oddo. Malattie interne, della pelle del sangue, femminili, ecc. 7039 ST. DENIS STREET. CR. 1-6522. Orario: 2 - 5 e 7 - 8 p. m. OTTICI PALANGE ERNEST ESAME DEGLI OCHI. 441 Belanger St. Est. MONTREAL - Tel: CR. 1-6093

ASICURAZIONI CLEMENTE ALTIERI. E' A VOSTRA DISPOSIZIONE ANCHE PER SOLE INFORMAZIONI. 4380 KING EDWARD AVE. - MONTREAL - Tel: HU. 4-7751

MAGNIFICO REGALO NATALIZIO PER INTRODURRE PALLAS de Como. SAPONE DA TOILETTE DI STILE EUROPEO SQUISITAMENTE PROFUMATO. Usando questa fine saponetta vi sentirete felici proprio come se viveste a Vienna, Parigi o Roma! Dai più rinomati estratti di saponi da toilette è stata ricavata la formula "Pallas de Como", e dai giardini più belli l'estratto delle rose più ricercate la famosa essenza di rose, apprezzatissima dalle signore più discriminate in tutte le capitali del mondo.

CONCORSO A PREMI "STRENA NATALIZIA" SAPONETTE "PALLAS DE COMO" \$3.00 e L'opportunità di vincere un orologio svizzero d'oro (18 carati, 17 rubini - valutato a \$85.00). Tutte le persone, residenti in Canada, che ordineranno 12 saponette "Pallas de Como" e che contemporaneamente ci faranno pervenire l'esatta soluzione del gioco qui riprodotto, riceveranno in premio, un orologio d'oro di 18 carati e 17 rubini (a scelta da uomo o da donna). COME RISOLVERE QUESTO PROBLEMA? Disponete un numero da 1 a 1 per ogni quadrato del piccolo tagliando qui a lato, in modo che adizionali del sia verticalmente che orizzontalmente ed obbligatoriamente il risultato sia - il più possibile - sempre 15. Non è necessario disporre i numeri in ordine progressivo. REGOLE. 1) La soluzione del gioco deve essere inviata insieme all'ordinazione e firmata dal concorrente. In caso di smarrimento del tagliando a destra potrete ugualmente partecipare al concorso facendo noi stessi un facsimile composto di nove quadrati e spedito insieme all'ordinazione, su carta quadrata, riportate sulla fascetta del pacchetto contenente le 12 saponette "Pallas de Como" che avrete ordinato. 2) La distribuzione dei premi non è a scelta (non è una lotteria) ma ogni soluzione esatta avrà pieno diritto al premio. 3) Ogni risposta sarà registrata e le registrazioni saranno riportate sulla fascetta del pacchetto contenente le 12 saponette "Pallas de Como" che avrete ordinato. 4) La data di scadenza per la spedizione delle soluzioni è il 25 novembre 1959. Qualsiasi soluzione ricevuta in un busto postale ulteriore a questa data, sarà costinata. 5) La soluzione esatta di questo gioco è stata sigillata e

Dopo la morte del marito

\$15.429 assegnati alla vedova Manno

La signora Leonard Manno, di origine siciliana, si è vista assegnare la somma di \$15.429 a titolo di indennità per la morte del marito, avvenuta il 16 novembre 1957; il Manno, un operaio 35enne che si era trasferito in Montreal da pochi mesi, era stato investito in Côte de Liesse Road da un'automobile guidata dal Sig. Herz, di Gouffard. Poco prima dell'incidente, il Manno aveva inoltrato domanda al consolato canadese in Roma per la pratica di emigrazione di sua moglie e dei suoi tre figli.



State facendo i piani per recarvi in Italia?

Allora ascoltate le parole di un esperto marinaio. Non vi è via che più si goda della dorata Rotta del Sole. Il tempo è così splendido che persino l'Oceano riposa. E non vi è mezzo più piacevole per attraversarla che sul magnifico Transatlantico INDEPENDENCE ad aria condizionata. Questa famosa nave è di ogni confort moderno americano. Come vostro amico e guida durante il viaggio, sarà mio piacere familiarizzarvi con le sale di soggiorno, con la sala di lettura, il bar, cinema, teatro, sala di pranzo. Provvederò che la vostra cabina sia mantenuta linda e netta, che il servizio sia sempre come lo vorrete. Vi è un patto all'italiana che preferite? Oppure siete a dieta speciale? Non avete che a dirmelo. I nostri esperti cuochi prepareranno i vostri pasti secondo i vostri bisogni e li renderanno deliziosi secondo il vostro gusto. Perciò, amici, unitevi a me sul meraviglioso INDEPENDENCE per l'Italia. Non dimenticherete mai il vostro viaggio sulla dorata Rotta del Sole. Consultate subito il vostro Agente di Viaggi.

Constitution Independence. 45 King Street East, Toronto, Ont.

IL CITTADINO SPORTIVO

IN QUESTA SEZIONE

OGNI SETTIMANA TROVERETE UN SERVIZIO PARTICOLARE SUGLI AVVENIMENTI SPORTIVI PIU' INTERESSANTI

MONTREAL, 23 OTTOBRE 1959 — ANNO XIX — N. 43

Il Cittadino Canadese

PAGINA 8

A proposito di sport...

DI LUIGI COLIZZA



A LETTER TO THE NATIONAL SOCCER LEAGUE...

La settimana scorsa abbiamo brevemente accennato alla lunga serie di incomprensibili decisioni prese dalla Lega Nazionale di Calcio durante il periodo che essa ha retto le sorti del calcio nell'Est del Canada. Naturalmente, ci siamo maggiormente soffermati a sottolineare l'assurdità della recente decisione di far giocare entrambe le partite finali per la Coppa Labatt a Toronto; ma, anche se le nostre note erano dirette ai dirigenti della Lega, non osiamo sperare che essi siano rimasti all'oscuro di un interesse per farsele tradurre immediatamente nei tantissimi che vi sia fra di loro qualcuno che sappia l'italiano. Ragion per cui visto che il tempo stringe, siamo giunti nella determinazione di inviare alla suddetta Lega la seguente lettera in inglese, che riportiamo integralmente:

To the National Soccer League,
c/o Mr. F. W. Thirkettle,
Secretary Treasurer,
233 Melrose Avenue,
Toronto 12, Ont.

Gentlemen:
There can only be few more difficult decisions for the Montreal soccer fans to accept than that of your choosing Toronto as the site for both the final games for the Labatt Cup this year.
In view of the fact that the Inter-provincial League title has twice been won by Montreal teams, and also keeping in mind that the Labatt Cup has been awarded to a local team last year, we thought it was reasonable to expect that, as a matter of recognition to Montreal fans, if for nothing else, one of the two final games should be played in this city.
One of the notable factors contrib-

uting to the increased stress that soccer fans enjoyed in Montreal this year has undoubtedly been the continuous support that the public has given to its teams by turning out in ever greater number at every game. It is sad to note, however, that this same public is now being deprived of the long awaited opportunity of seeing one of the last and final games of this year's playoffs.

This newspaper has received hundreds of letters and telephone calls from soccer fans who wanted to express their protests in this regard, and we must say that to those protests we should very much like to add our own. Frankly, we believe that your decision has been quite unfair and certainly most unexpected.
If the Stanley Cup finals in the National Hockey League are played on a home-and-home basis, we cannot conceivably see why the same should not be done, in identical circumstances, in soccer, which can be said to be a sport second to none. We appreciate the fact that in considering this matter you must have had valid reasons to arrive at your decision, but allow us to point out here that no reason can be more valid than the public's desire to seek what it has a right to expect. We sincerely hope that you will accept what we have written in the same spirit in which it has been intended, and that it is in the better interest of this wonderful sport of soccer, both for now and for the years to come. And we feel sure that, having this sport at heart as much as anyone else, you will not hesitate to reconsider your decision.
Yours Truly,
L. COLIZZA, Sport Editor

CANTALIA - MONT. HUNGARIA: 4-2 (2-0)

FINALISTA LA CANTALIA NEL TORNEO "PLAY OFF"

GLI AZZURRI HANNO AVUTO RAGIONE ANCORA UNA VOLTA DEI MAGIARI — SABATO E DOMENICA LA FINALE A TORONTO CON L'ITALIA CHE HA ELIMINATO L'HUNGARIA DI TORONTO

L'altra tappa raggiunta dagli azzurri di Montreal verso la conquista della Coppa Labatt Interprovinciale, dopo la vittoria al campionato. Eliminando l'Hungaria locale, la Cantalia si è infatti qualificata per la finale da disputarsi contro l'Italia di Toronto, vincitore del girone dell'Ontario, finale che si disputerà in doppia partita, sabato e domenica prossimi.

I magiari sono stati battuti ancora una volta — ed è questa stagione la quinta su sei partite! — dagli italiani, e ancora con un chiaro punteggio: 4-2. La partita, per la verità, non fu offerta nei giochi stibberamente e tecnicamente impeccabile; tutto altro. Fu tuttavia notevolmente ripartita, quasi totalmente ricoperto di rete, era sbrucchioloso, ed estremamente difeso. Risultava quindi il controllo della palla. Ricentravano, nella Cantalia, tutti gli aspetti della partita precedente (Tucel, Beretta, Santini e Johnston); ma Santini doveva abbandonare dopo pochi minuti di gioco e venne sostituito da Campo. Beretta, pur resistendo bravamente, dimostrava di non essere nelle sue migliori condizioni. Tuttavia tutta la squadra reagiva bene e l'attacco, pur non manovrando con la solita libertà di manovra, era numeroso, attivo da rete, senza concludere per precipitazione o per eccessivo indugio. La difesa dell'Hungaria si dimostrava perciò vulnerabilissima, e l'estremo difensore Barnay aveva il suo bel d'affare. Valentino, nonostante la stretta ma guardata di Pfeiffer, metteva in luce il suo preciso maggiore: quello di sanarsi. In Croce, dal canto suo, era... dunque e dimostrava ancora una volta il suo attuale stato di grazia. Tutti e quattro le reti sono state profetizzate da Pe' Croce, che con tiro diretto

dalla bandierina e realizzato entrambi da Valentino ma su azione personale e passaggio decisivo a Jaboni con un magnifico girato al volo del N. 10 e una fra-seconda in ordine cronologico siglata da lui stesso con il più potentissimo, dopo una travolgente fuga sulla sinistra.

Il primo tempo si chiuseva sul 2-0 dopo le reti di Valentino (al 15 di gioco) e di Di Croce (al 30).

Nella ripresa si aveva un periodo di netta marcia ungherese. In questo periodo l'Hungaria teneva decisamente la mano le redini dell'incontro, facendo però, oltre che su Kiraly, anche su Horvath, che a metà campo organizzava perfettamente l'offensiva magiara. Horvath, sia detto per inciso, ha confermato di essere decisamente l'uomo più utile e più costante dell'Hungaria. Questo periodo di colore... mosso ed esuberante fu interrotto dai due reti, che portarono le squadre in parità. Era al 10° minuto che l'Hungaria inscendeva il suo primo pallone, per opera di Kiraly, mentre il pareggio giungeva al 25°, su magnifico girato di testa di Horvath, da distanza ravvicinata.

A questo punto, messo in pericolo l'esito dell'incontro, gli azzurri ripresero degnamente, e ripartivano all'attacco facilmente a riprendere il terreno perduto. Solamente due minuti dopo il pareggio, la Cantalia segnava il suo terzo goal: Valentino spingeva in rete il magnifico corner lanciato da Di Croce (un tiro alto, tangenziale alla traversa e curvo di effetto). Al 30°, infine, la città rete di Johnston, che ristabiliva le distanze e decretava la vittoria azzurra.

Il terreno ripulito, era sbrucchioloso, e non gliene vorremo eccessivamente alle due compagni se non, ci hanno offerto quel gioco solido e tecnico cui ci hanno sovente

substituiti, vogliono aggiungere però che il loro spettacolo e le condotte (che non sono nuove). Tutti gli atleti hanno lottato fino all'ultimo della loro energia, e solo dopo la quarta rete di Johnston i magiari hanno effettivamente annunziato bandiera bianca. Agli azzurri va sentita il merito di aver saputo reagire energicamente dopo l'infelice pareggio degli ungheresi; il momento era delicato e decisivo per la Coppa Labatt. Per le finali di questa fine settimana, l'angaria che vince la migliore. Questa la formazione della Cantalia:

Goal: Tucel, Beretta; Marchiol, Vargien, Chiraz; Santini (Camp), Basta, Valentino, Johnston, Di Croce.

Spettatori circa 2000, arbitro Betts, A. TOMASINI.

UFFICIALE PER LE OLIMPIADI L'"INNO AL SOLE" DI MASCAGNI

ROMA (AG. Italia) — Sotto la Presidenza del Prof. De Angelis D'Ossati, direttore generale delle attività e Belle Arti, si è riunito a Roma il Comitato per le questioni artistiche dei giochi della X Olimpiade. Come quinto finale dei Giochi Olimpici è stato prescelto l'"Inno al sole" di Mascagni.

L'"Inno Olimpico" sarà costituito da alcune battute ricavate dalla parte preliminare dello stesso Inno al Sole. Il Comitato esecutivo dei Giochi Olimpici ha adottato la proposta del Comitato d'arte. Su suggerimento di quest'ultimo alcune manifestazioni sportive folkloristiche saranno incluse nel programma ufficiale dei giochi, sia pure "a latere" delle prove sportive vere e proprie. Il dot. Vigli ha fatto al Comitato stampa relazione sullo stato dei lavoratori per l'allestimento della mostra storico-artistica dello sport.

SEGUITE IL METODO Leslie Mackintosh

PER UN INGLESE MIGLIORE!
Nuove classi per principianti e corsi avanzati con inizio immediato. \$5.00 al mese. Niente tasse di registrazione.
Corsi speciali pre-universitari
Mackintosh Method
1130 MACKAY ST. - W.E. 4-1102

Leggete e diffondete IL CITTADINO CANADESE

Carini SHOES
476 ST. CATHERINE W. (vicino cinema Princess)
TEL. UN. 1-8088

ANNUNCIA NOVITA' ASSOLUTE NEL CAMPO DELLE CALZATURE DA UOMO PER L'AUTUNNO — PREZZI CONVENIENTI

• Scarpe importate direttamente dall'Italia •

CHIEDETE!

Pemmans

CALZE DA LA VORO

Punta e Tallone rinforzati con Nylon DURANO PIU' DEGLI ALTRI

Le calze Pemmans costituiscono il vostro miglior acquisto! Per qualsiasi uso di lavoro, non interessa lo stile e la leggerezza, acquistate calze Pemmans.

BIANCHERIA — VESTIARIO
Famosa sin dal 1868

SPORTIVI! METTETEVI AL RIPARO

Venite ad ascoltare le cronache sportive ogni domenica mattina ed i programmi musicali trasmessi direttamente dall'Italia ogni giorno dalle 5,30 alle 10 p.m.



PIZZERIA NAPOLETANA
CUCINA FAMILIARE — PIZZA OTTIMA
BUON CAFFE' ESPRESSO

189 Dante St. — Montreal — Tel: CR. 9-0079

COMPRA TE I REGALI AI VOSTRI CARI

NATALIZIO IN ITALIA!

viaggiate con la splendida
MONTENAPOLI ITALIA
partenza da Montreal (e Quebec) il 28 Novembre
arrivo in Italia (via Le Havre/Parigi) l'8 Dicembre.

Per questo viaggio Natalizio in Italia, la via piacevole ed economica è quella della grande m/n ITALIA, di 21.600 tonnellate.

Gusterete la squisita cucina italiana della Home Lines, godrete di trovarvi in un gaio ambiente italiano, con servizio italiano, e danzerete al suono di "ciao, ciao, bambina" e altre belle canzoni italiane.

COSTO MINIMO DEL VIAGGIO da e MILANO	
MONTREAL	biglietto marittimo (dormitorio, E, 12 posti (senza alcolici))
Milano, 1ta classe	\$172.25
Milano, 2ta classe	138.80
Milano, 3ta classe	\$191.05

Il Dott. Rodolfo Gaboli, Direttore delle ACLI, vi accompagnerà per tutto il viaggio fino in Italia.

Costo del biglietto ferroviario in 1a classe da Le Havre a Udine: \$20.05 e Venezia \$21.60 e Roma (via Modena): \$23.70 e Napoli (via Modena): \$25.00 e Palermo (via Modena): \$26.45. Vicenza \$20.85.

La tariffa per cabina o 4 letti con doccia e toilette privata è di \$183.25; per cabina o 4 letti semplice, senza doccia e toilette privata, \$178.25, tasse comprese.

CONSULTATE IL VOSTRO AGENTE DI VIAGGI.



"PLAY OFF"

RISULTATI
Cantania-M. Ungheria: 4-2
Italia-T. Ungheria: 3-1
La Cantania e l'Italia si sono qualificate per i due incontri di finale che si svolgeranno sabato e domenica prossimi al Fred Hamilton Park di Toronto.

IL CALCIO IN ITALIA

RISULTATI

SERIE A
La giornata di andata
Bologna-Bari 2-0
Genoa-Milan 0-2
Inter-Fiorentina 2-0
Juventus-Alessandria 2-0
Lanerossi-Padova 1-0
Napoli-Atalanta (a Livorno) 1-0
Palermo-Spal 2-0
Roma-Lazio 1-1
Udinese-Sampdoria 1-1

SERIE B
La giornata di andata
Brescia-Novara 0-1
Cagliari-Catania 2-0
Catanzaro-Modena 2-0
Como-Torino 2-1
Messina-Venezia 2-0
Reggina-Marzotto 1-0
Sambenedettese-Triestina 1-2
Simeonhal-Lecce 1-1
Taranis-Gr. Mantova 1-1
Venezia-Parma 4-0

CLASSIFICHE

Table with columns for Serie A and Serie B, listing teams and their positions (G, V, N, P, S, P, F, S, P).

SERIE B

Table with columns for Serie B, listing teams and their positions (G, V, N, P, S, P, F, S, P).

LE PARTITE DI DOMENICA PROSSIMA

SERIE A
Alessandria-Sampdoria
Bari-Internazionale
Fiorentina-Atalanta
Genoa-Lanerossi
Lazio-Juventus
Milan-Udinese
Padova-Roma
Palermo-Napoli
Spal-Bologna

SERIE B
Brescia-Cagliari
Catanzaro-Catania
Marzotto-Taranis
Lecce-Sambenedettese
Messina-Modena
Gr. Mantova-Reggina
Parma-Novara
Torino-Venezia
Triestina-Simeonhal
Venezia-Como

A GINO CERVI IL 'NETTUNO D'ORO'

BOLOGNA (Ag. Italia). - Il "Nettuno d'Oro" del 100 festival nazionale della prosa - svoltosi al Comunale dal 19 febbraio al 23 aprile - sono stati attribuiti a Gino Cervi e a Rossella Falk per la migliore interpretazione maschile e femminile: a Giorgio Strehler per la regia; a Mischa Scandola per la scenografia. Miglior costumista e miglior autore contemporaneo vivente sono stati proclamati Orlando Di Colalto e Giuseppe Dosi, ai quali sono stati attribuiti i premi offerti dall'Università degli Studi di Bologna e dal "Lyon's Club". I premi saranno consegnati ai vincitori alla presenza delle più note personalità della cultura e del teatro italiano in occasione dell'inaugurazione della stagione lirica dell'Ente Autonomo Comunale di Bologna, fissata, in serata di gala, per il giorno 6 novembre. La giuria era composta di spettatori scelti per sorteggio.

I partenopei finalmente vittoriosi mentre i viola perdono a San Siro Ai giallorossi il 'derby' dell'Olimpico - A vele spiegate la Juventus.

I fatti più salienti della serie A, in testa e in coda: l'ha eliminata, con la conferma dell'attuale stato di grazia della Juventus, e i primi punti raccolti dalla cenerentola del torneo, Napoli e Lanerossi, che, con la loro prima vittoria, hanno cancellato le 0 dalla colonna del pari.

In compagnia della Spal troviamo tre grandi: i campioni milanesi (che dopo un inizio di campionato piuttosto inerte sembrano avviati sulla migliore strada) i vittoriosi per 2-0 in quel di Genova, contro i rossoblu, e l'Internazionale, che a San Siro si è imposta, pure col punteggio classico di 2-0, sulla Fiorentina. Quest'ultima, in effetti, sembra attraversare un periodo piuttosto critico, ed è già, questa, la seconda sconfitta del campionato. Il gioco, per la verità, non è stato eccessivamente da parte nemica.

Revenuta, infine, la prima vittoria del portogallo contro l'Atalanta, nel campo neutro di Livorno, anche se si tratta di una vittoria di stretta misura (1-0); il gioco, in quest'incontro, ha raggiunto un livello tecnico più che rispettabile, e il Napoli ha dimostrato di trovarsi in netta ripresa. Effetto della sostituzione dell'allenatore Frosini? Forse. Basta solo ad augurarsi che gli azzurri napoletani risalgano la corrente.

BREVI

Frossi destituito

Il direttore tecnico del Napoli, Frossi, è stato momentaneamente destituito dal suo incarico e rimpiazzato da Anacleto Amadei, che è così tornato alla guida di quella squadra che è in passato già presente nelle saloni di Solonasson nella ripresa. La Sampdoria, dal canto suo, ha pareggiato a Livorno.

Prenotazioni Olimpadi

L'undici gennaio prossimo avrà inizio in Italia, nelle 12 città capoluogo di provincia, la prenotazione dei biglietti per le manifestazioni dei giochi della 17a Olimpiade. Il servizio è affidato in esclusiva alle agenzie CIT, o corrispondenti della CIT, che hanno l'obbligo di fornire ai pubblici chiarimenti ed informazioni.

Proietti si dimette

La segreteria dell'Unione Velocipedistica Italiana ha ricevuto la lettera raccomandata con la quale Giovanni Proietti annuncia ufficialmente le sue dimissioni da commissario tecnico federale. Su indicazione della Commissione Tecnica Sportiva, la Giunta di Urgenza o il Consiglio Direttivo, stabilirà prossimamente il nome del sostituto di Proietti.

SCUOLA DI MUSICA GABY
LE FISARMONICHE SARANNO FORNITE GRATUITAMENTE PER UN PERIODO DI PROVA
* RIPARIAMO QUALSIASI SPECIE DI STRUMENTI *
5985 MONK BLVD. (Ville Emard) Tel.: P.O. 9-1892

MARSOVO CAPRARI
Solo con vini di Marsala
Solo Efficace
Solo con Vitamine
IL MIGLIOR RICOSTITUENTE
IN VENDITA PRESSO I RIVENDITORI

AVVOCATO MARIO - E. LATTONI, C.R. (CONSIGLIERE DELLA REGINA)
UFFICIO: 00 ST. JAMES, OUEST Camera 600, Montreal Telefono: AV. 8-8862
DOMICILIO: 474 GROSEVOR AV. Westmont Telefono: WE. 5-4850

Watson's
MUTANDINE SPORTIVE PER ATLETI 372
Tutti gli uomini attivi apprezzano veramente le mutandine sportive Watson's ed il triplice supporto addominale. Cintura elastica-comforto virile ineguagliabile. Confezionati con competenza. Lavabile facilmente - niente stiratura-Lunga durata. Combinazione Jerseys. WI-8

PRENOTATEVI PER NATALE
da Nave per
28 Nov. MONTREAL ITALIA Le Havre \$169.00
28 Nov. New York SATURNIA Napoli-Trieste \$185.00
1 Dic. New York NEW YORK Genova-Napoli \$185.00
4 Dic. New York C. BIANCAM. Genova-Napoli \$185.00
6 Dic. MONTREAL IRPINA Gen.-Nap.-Pal. \$185.00
8 Dic. New York AUGUSTUS Napoli-Genova \$215.00
9 Dic. New York LIBERTE* Le Havre \$171.00
11 Dic. QUEBEC SEV. SEAS Le Havre \$171.00
12 Dic. New York C. COLOMBO Napoli-Genova \$215.00
* Pagamenti a rate - 10% deposito

VIAGGiate ANCHE PER AEREO
TUTTE LE LINEE RAPPRESENTATE
PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI RIVOLGETEVI A:
ANTA Travel Agency
337 CRAIG ST. E. (ang St. Denis) UN. 1-9748

BOWLING O.F.I. CLASSIFICA SQUADRE
Roma 15
R. chelino 13
Sirtori 12
Bianchi 12
Titante 12
Pavesi 12
Carolin's 11
Blue Bonnet 10
Montecuccoli 8
Belvedere 8
Cantalia 7
Italia 8

BOWLING U.S.I. CLASSIFICA SQUADRE
Folgore 10
Tristina 10
Marche 12
Fendi 12
Palermos 12
Palermo 12
Milano 9
Cortina 9
Trevisi 7
Udinese 7
Olimpia 6

Scheda del Concorso No. 9 del 1 novembre 1959
Cervosavarchia - Italia
Catania - Messina
Como - Triestina
Marzotto - Catanzaro
Modena - Cagliari
Novara - Lecce
Reggina - Brescia
Sambenedettese - Gr. Mantova
Sinnig-Matera - Parma
Torino - Taranto
Verona - Venezia
Perugia - Pisa
Siena - Larchese
Riserve:
Cosenza - Barietta
Crotina - Matera

Abbonatevi a "Il Cittadino Canadese"
GENOVA CAFFE' ESPRESSO
(PROP. F. COLOMBINI)
comunica a tutta la sua clientela l'arrivo imminente di NUOVE DAMIGIANE ITALIANE
tutte rivestite in vimini che preserveranno la qualità ed il gusto del vostro vino - Damigiane da 50 litri ciascuna
VOLETE GUSTARE UNA BUONA PIZZA?
Venite o telefonate e chiedete una "PIZZA DARIO"
387 ST. ZOTIQUE EST - TEL.: CR. 1-0660

CHEZ GABRIELLI BAR-B-Q
PROP. LUIGI GABRIELLI
PIU' SALE A VOSTRA DISPOSIZIONE PER MATRIMONI - RICEVIMENTI - BANCHETTI
CONSEGNA A DOMICILIO RAPIDA, GARANTITA
517 JARRY EST Tel.: CR. 9-7873 - CR. 9-0230

Quando è necessario avere l'assicurazione vita?
Il miglior tempo è quando si è giovani perché allora le rate annuali sono meno costose.
Ma molti giovani scappati o sposati, tentennano nel decidere. Essi decidono di rimandare a comprare l'assicurazione Vita sino a quando la loro famiglia abbia un più grande bisogno.
Tuttavia essi si accorgono in seguito che le rate annuali sono più costose e nello stesso tempo, essi corrono il rischio di non essere più assicurati. Qui c'è la formula che risolve il problema: E' il Grafico di sicurezza più G.I.B. della Manufacturers Life. Il Grafico di sicurezza evita di rimandare e permettere di realizzare un piano per l'acquisto di assicurazione che assicura a tutti i bisogni presenti e futuri e mette in condizione di poter pagare - G.I.B. è un nuovo tipo di piano assicurativo che permette all'acquirente di avere più assicurazione a minor costo ed a tempo opportuno nel futuro, in relazione ai possibili cambiamenti di stato di salute ed occupazione.
CONSULTATE IL RAPPRESENTANTE DELLA MANUFACTURERS LIFE PER IL NUOVO PIANO DI SICUREZZA.
R. Carraro Rappresentante MONTREAL Tel. VI. 9-6308
G. Milano Rappresentante MONTREAL Tel. VI. 9-6308
THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

LE BELLE FAMIGLIE ITALIANE



La Signora Francesca Bullaro ed i suoi sette figli arrivati a New York con il giroaereo "QUEEN FREDERICA" della HOME LINES. La Signora Bullaro, di Borretto, Provincia di Palermo, si stabilirà in Astoria, Long Island, dove il marito, chimista, ha già preparato una... opportuna capace casa per tutta la famiglia.

IL PARTITO COMUNISTA CANADESE DECIDE di riassumere la sua vera denominazione

TORONTO — Il partito operaio-progressista canadese, ha deciso, la settimana scorsa, di modificare il suo nome in "Partito Comunista Canadese". I delegati assistenti alla settima riunione annuale hanno dichiarato che bisogna avere il coraggio di assegnare la giusta denominazione al loro movimento. Il progetto di modifica è stato accettato all'unanimità dai 500 delegati presenti alla riunione.

Il partito riprende così il nome che già aveva adottato dal 1922 al '40, anno in cui fu messo fuori legge per essersi opposto alla partecipazione del Canada alla seconda grande guerra. Dopo che la Germania ebbe attaccato l'Unione Sovietica, i comunisti canadesi cambiarono però atteggiamento. Soltanto dopo la guerra di Corea fu tolto il veto che pesava sul comunismo in Canada.

LA GIORNATA MONDIALE DELLA POESIA (World Poetry Day)

E' uscito il "CHI E'?" nella Giornata Mondiale della Poesia, che si celebra il 15 ottobre di ogni anno. Essi ha lo scopo di unire le nazioni col vincolo ideale della poesia, rendendo così una più profonda, universale comprensione tra gli uomini.

Padre di otto figli ucciso da sua moglie

Una madre di otto figli, incinta di sei mesi, ha ucciso suo marito con un colpo di carabina, sabato scorso, in un momento di collera incontrollata. Il dramma si è svolto a Canby, Idaho, verso le tre del pomeriggio. La vittima, il Signor Onesimo Bernard, era appena uscito di casa allorché sua moglie, di 34 anni, faceva partire al suo indirizzo un colpo di carabina; la palla, colpito il Bernard alla schiena, lo raggiunse al cuore e la morte era pressoché istantanea. Già da un paio di giorni le dispute tra i due coniugi erano frequentissime ed intense, a causa, pare, dell'amministrazione familiare e dell'atteggiamento del padre verso i figli. La signora Bernard non ha opposto nessuna resistenza alla polizia, e appariva in uno stato di grande prostrazione.

A Riccardo Forte il Premio Isernia

La giuria del 10° Premio Giornalistico "Città d'Isernia" 1959, bandito dall'Associazione "Pro Isernia" con il patrocinio dell'E.P.T. per il Molise — giuria composta da Albert Forattini, Franco Ciampitti, Sabatino Pascucci, Gino Montebando e Gianmario Scattoni — riunitesi a Isernia il 25 e 26 settembre per esaminare gli innumerevoli scritti concorrenti, dopo accurato esame ha assegnato i premi come segue: il premio a Riccardo Forte per gli articoli pubblicati su "Il Gazzettino" di Venezia, "Il Mattino" di Napoli, "L'Avvenire d'Italia" di Bologna e il "Giornale di Sicilia" di Palermo; 2° premio a Giuseppe Teseschi per un articolo apparso su "La Fiera letteraria"; 3° premio a Salvatore Cattari per un articolo pubblicato su "Battaglia Calabra" e Francesco Bonneschi per un articolo apparso su "L'Italia" di San Francisco e il "Corriere di Sicilia" di Catania.

PICCOLI AVVISI

VENDERE: Grande Duplex 2 piani vicino Sherbrooke — Secondo piano appartamento di 8 stanze affittato e parzialmente — Entrata annuale di \$3.72 — Prezzo: \$23.500 Contante: \$18.000 — Tel. H.C. 6-4752 CR. 4-8318 (23-10-1)

AFFITTARE: camera, ideale per ufficio e grande sala d'aspetto — angolo commerciale, vicino a fermata dell'autobus — 2474 Jean Talon E. Telefonare durante il giorno a: CR. 6-1345, dopo le 7 p.m. a: H.A. 9-4752 (23-10-1)

AFFITTARE: appartamento 4 stanze chiuse e riscaldato, presso il cinema Riviera — Tel. D.T. 1-0399 (23-10-1)

AFFITTARE: appartamento riscaldato di 4 stanze — Nuova costruzione — Fleury vicino Olympia. Tel. D.T. 4-3318 (23-10-1)

CEDESI: Per poco, causa trasloco, zona per distribuzione pane — Necessario camioncino — Numerosa clientela, ottime giro d'affari. 9679 57ma Ave. Rosemont. (23-10-1)

Conferenza al Circolo Cult. Italo-Canadese

Domani, prossima, alle ore 8.30 p.m. al 6780 di Henri Julien, il "Circolo Culturale Italo-Canadese" terrà in sua prima conferenza della stagione. Oratore sarà il Sig. Vittorio Longo, che parlerà sul tema: "L'umorismo nella vita moderna". Il Circolo Cult. Italo-Canadese, è sorto dal gruppo sociale del Circolo A.C.L.I. assumendo la nuova denominazione allo scopo di dare maggior respiro alla sua attività. Tutti i soci e simpatizzanti sono invitati a partecipare a questa prima conferenza.

Trattenimento alla Casa Siriana

Un gruppo di giovani della parrocchia Madonna del Carmine, terranno una serata sociale-ricreativa sabato prossimo 24 ott. alle ore 8.30 nella sala Siriana, 40 Jean Talon Est. Tutti sono invitati, e particolarmente i giovani.

Trattenimento alla Daw in onore della Cantalia

Mercoledì scorso, presso la sede dell'Irpinia Inc., al 1900 Notre Dame W., alle ore 8 p.m., è stato offerto un trattenimento in onore della squadra di calcio italiana di Montreal, Cantalia, vincitrice del campionato interprovinciale. Nella circostanza, sono stati anche espressi gli auguri che la Cantalia possa ben figurare nelle finali di sabato e domenica, per il terzo Play Off.

OFFERTE DI LAVORO

FARMACIA Bartley's cerca commesse italiane con conoscenza inglese. Bella presenza — Esperienza non necessaria — 800 Jean Talon W. CR. 4-8318 (23-10-1)

AGENZIA VIAGGI cerca impiegato o segretaria con conoscenza del francese e inglese — Bella presenza — Esperienza viaggi — Scrivere referenze a mano a: Casella Postale No. 19, presso Cittadino Canadese. (23-10-1)

ATTENZIONE! Rivestiamo salotti vecchi, sedie, sofà per prezzi convenienti — Servizio a domicilio. Telefono: WE. 4-1332 vi si risponderà in italiano — Servizio cortese.

CERCASI: Impiegata o impiegato, contabilità indispensabile, conoscenza inglese, lavoro agevole, esperienza. Telefonare a: CR. 2-3343.

LA CHIROMANTE famosa in tutto il mondo è a vostra completa disposizione — Madama Cleopatra, Amore — Matrimonio — Futuro — Consultazioni dalle ore 9 a.m. alle 11.30 p.m. — Chiromante in possesso di licenza - 840 Beaulieu E. (11-9-5)

IMPARATE L'INGLESE IN 3 MESI Corso serale di lingua inglese ogni lunedì e giovedì. Corso completo: \$40.00 Per iscrizione o per informazioni telefonare a: DU. 9-3364 10422 WAVERLY ST.

CONTRATTI E RIPARAZIONI DI IMPIANTI IDRAULICI O DI RISCALDAMENTO "L'OMBRELLA" Rivolgetevi a: MARIO RAGOSTA Tel.: CR. 9-3106

CAMMUSO OIL SERVICE olio per riscaldamento usi domestici ed industriali Garanzia economica 7015 ST. HUBERT CR. 7-9284

SANTONI RADIO E T.V. RIPARAZIONI GENERALI Tel: DA. 2-7476

IMMEUBLES "CANIT" REALTIES Prop.: G. B. CUFFARO & L. IACONO AGENZIA ITALIANA DI VENDITA CASE 201 Jean Talon E. — Montreal — Tel.: CR. 4-1994

BARONE CO. LTD. COSTRUTTORE EDILE DUPLEXES — TRIPLEXES — EDIFICI RESIDENZIALI Disponiamo appartamenti da affittare di 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 stanze (riscaldati - acqua calda) a pochi passi dal cinema Riviera • TELEFONATECI • VISITATECI • Tel.: DU. 1-2854 200 Chabanel St. W.

DEL NUOVO PROGETTO DI LUCIANO LONGATO sono rimasti soltanto 7 duplexes da vendere A VILLE ST. MICHEL Appartamenti di 6 stanze con cantina, garage e "Playroom" — Affitto mensile di \$75.00 garantito per un anno. Tutte le comodità moderne - Riscaldamento centrale • \$2.000 contanti ed il resto a rate convenienti • SCONTO DI \$500 AGLI ACQUIRENTI CHE SI PRENOTANO Chiamate senza esitare, per ulteriori dettagli, il SIGNOR LUCIANO LONGATO 9025, 8th AVE. (Ville St. Michel) — Tel.: DU. 7-4776

IL FAVORITO fra i whiskies canadesi

SEAGRAM'S KING'S PLATE, che da tanti anni è uno dei più favoriti rye whiskies in Canada, è la miglior scelta per coloro che gradiscono quel particolare sapore di whisky canadese di qualità.

Say Seagram's and be Sure

* "Dite SEAGRAM'S e potete essere sicuri", che è il whisky canadese di miglior qualità e maggior valore.

CINE "BELMONT"
MOUNT-ROYAL - ANGOLO ST. LAURENT - Tel.: VI. 5-6669
IL NUOVO LOCALE DEGLI ITALIANI DI MONTREAL

IN PRIMA VISIONE CANADESE:
SILURI UMANI
con Raf Vallone, Elena Varzi, Franco Fabrizi e Andrea Checchi
SEGUE:
CHELLA LLA'...CHELLA LLA'
con Teddy Reno e Fulvia Franco
La prossima settimana: TOTO nella "BANDA DEGLI ONESTI"
Sabato sera: GRANDE VARIETA' ALL'ITALIANA
Presenta BEPPE RUZZO
Orario: Venerdì dalle ore 6 p.m. — Sabato e domenica dalla 1 in poi

IMPORTATO DALLA FRANCIA
LA VITA MODERNA HA BISOGNO DI UN TONICO!
L'autentica soluzione di "Gelatina Reale" PURA nella sua più recente formula concentrata.

La BI-APISERUM di BELVEFER
Embrioni d'api e "gelatina reale" PURA

L'Apiserum e la BI-APISERUM sono in vendita in 72 Nazioni e particolarmente in Italia dove sono raccomandate da numerosi medici. In Canada, è particolarmente raccomandata a tutti gli EUROPEI che si sentono depressi per il rude clima: ridona vigore e forze e riequilibra l'organismo.

E' il tonico tipico per la vostra salute. Non attendete l'inverno per evitare i numerosi inconvenienti che vi possono apportare le EPIDEMIE!

INIZIATE SUBITO QUESTO TRATTAMENTO
APISERUM o BI-APISERUM
Informatevi presso il concessionario ESCLUSIVO per il CANADA:
DELEPINE-LESTANG INC.
170 est Dorchester, stanza 105 - Tel.: UN. 1-7173
DIFFIDATE DALLE IMITAZIONI. ESIGETE LA MARCA FRANCESE "APISERUM" e la firma — BOYER DE BELVEFER —

RASSEGNA DEGLI SPETTACOLI DELLA SETTIMANA

LA FRANCE FILM PRESENTA A:

CINEMA SAINT-DENIS (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 1304 rue St-Denis — VI. 2-3171	LA LUMIERE D'EN FACE con B. Bardot e R. Pellegrin
CINEMA BIJOU (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 5630 rue Papineau — LA. 4-1083	M. LEGUIGNON GUERISSEUR
CINEMA DE PARIS (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 603 rue St. Catherine O. — Tel. UN. 6-7288	LA LUMIERE D'EN FACE con B. Bardot e R. Pellegrin
CINEMA LE PIGALLE (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 1568 St. Catherine E. — Tel. LA. 4-1104	QUE LES HOMMES SONT BETES LE FUGITIF LE PAYS D'OU JE VIENS

ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE

TAPPEZZERIA ITALIANA

Salotti e divani di tutte le specie — RIPARAZIONI — SEGNERI FURNITURE MANUFACTURING CO. LTD. (Proprietario M. S.) 65 MOZART EST — CR. 7-4983